Manual 844

HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!
Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Őrizze meg ezt az útmutatót. A terméken, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe.
Hordozható lámpatest.
A termék belseje és külsői használatra egyaránt alkalmas.
Napközben a napelem a napenergiát villamos energiává alakítja és feltölti az akkumulátort; éjszaka pedig az akkumulátorban eltárolt energia segítségével a napelemes lámpa önműködően bekapcsol.
A napelemes lámpa világítási időtartama függ az elhelyezkedéstől és az időjárási feltételektől.
Olyan külső helyszínt válasszon a felállításhoz, ami legalább napi 8 órás közvetlen napsütésnek van kitéve. Az árnyékosabb helyeken nem fog elegendő mértékben feltöltődni az akkumulátor, ami csökkenti az éjszakai használhatóság időtartamát. Ne tegye továbbá a lámpát túl közel az éjszakai fényforrásokhoz, mert így a lámpa lámpái kikapcsolhat.
A gyártó a szakszerűtlen bekötésből és használatból adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.
A termékkel együtt szállított izzókra / fényforrásokra a garancia nem vonatkozik!
ELSŐ HASZNÁLAT: Ne húzza ki a záronyelvet, amíg az akkumulátor teljesen fel nem töltődött a legalább 8 órás közvetlen napsütésben
A lámpa bekapcsolásához tolja a kapcsolót ON vagy "I" vagy "AUTO" állásba, kikapcsoláshoz OFF vagy "O" állásba. OFF vagy "O" állásban az akkumulátor nem töltődik.
Újratölthető akkumulátort tartalmaz. Akkumulátor típusa a lámpa adattábláján megtalálható.
Akkumulátor cseréje:
A mellékelt ábra alapján szerelje szét a lámpát.
3. Vegye ki az elhasználódott akkumulátort, tegyen be egy újat. Ügyeljen az akkumulátor helyes polaritására
Akkumulátor csere után szerelje össze a lámpát.
Az elhasznált akkumulátort ne dobja a háztartási hulladék közé
Ez a lámpatest nem gyermekjáték! Gyermekek csak kizárólag felnőtt felügyelete mellett használhatják.
Hulladék hasznosítás
Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé
Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.
A szelektív gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a termék elkülönítetten kell gyűjteni, ehhez az egyéb hulladékkal együtt nem helyezhető el azonos gyűjtőedényben. A használt termék veszélyes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és életet. Teljesítési hulladékként nem értárnalnlanható.

TISZTÍTÁS: Ha a napelem beporosodott, tisztítsa meg megnedvesített puha ruhával (ne használjon semmilyen vegyszert vagy dörzshatású tisztítószert). Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön nedvesség a napelemes lámpa belsejébe.
Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)
Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Származási hely: Kína

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!
For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.
Portable light fitting.
The product is suitable both for inside and outside usage.
During day time, the solar panel converts solar power into electricity and recharges the battery; at night, powered by the electricity stored inside the battery, the solar light turns on automatically. The lighting hours of the solar light depends on the geographical location and weather condition.
The lighting hours of the solar light depends on the geographical location and weather condition.
It is important to select an outdoor location with full, direct sunshine where the solar panel can receive at least 8 hours of sunlight each day. Shady areas will not enable batteries to be fully charged, which will reduce the lighting hours at night. It is also important to select an outdoor location not near to night light sources, such as street lights, which may cause the solar light to turn off automatically.
The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.
The bulbs / light tubes supplied together with the product are not covered by the guarantee!
FIRST TIME USE: Do not take off the pull tab until solar light is fully charged under direct sunshine for at least 8 hours
To turn on the lamp, slide the switch to ON or "I" or "AUTO" position, to turn off: slide the switch to OFF or "O" position. OFF or "O" position, the battery is not charging.
Rechargeable battery. Battery type can be found on the rating label of the lamp.
Changing Batteries
Disassemble the lamp as it is shown in the attached drawing
3.Take out the expired battery, insert a new one. Pay attention to the direction of the battery.
After battery replacement assemble the lamp.
Do not throw away the batteries as household wastes
The apparatus must not be used as a child's toy for children under 14 years old.
Waste disposal
Do not dispose of lamp in household waste.
Ask you community or township for appropriate enviromentally-friendly waste disposal.
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

CLEANING: When the solar panel is covered with dust, please clean it by using a soft moistened cloth (do not use any chemical or abrasive cleaner). It is important to ensure that no moisture enters into the solar light.
Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)
Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Place of Origin: China

DE - BEDIENUNGS,-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!
Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Bildhinweise an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.
Tragbarer Lichtkörper
Das Produkt ist sowohl innen als auch extern zu gebrauchen.
Tagsüber wandelt die Solarzelle die Sonnenenergie in elektrische Energie um und lädt die Batterie auf; während der Nacht wird durch die gespeicherte Energie die Solarleuchte automatisch angezündet.
Die Leuchtdauer der Solarleuchte hängt vom Aufstellungsort sowie von den Wetterkonditionen ab.
Es sollte ein Aufstellungsort mit voller Sonnenbestrahlung gewählt werden, wo die Solarzelle mindestens 8 Stunden täglich beleuchtet wird. An beschatteten Stellen wird die Batterie nicht voll aufgeladen, was der Verminderung der Leuchtdauer führen wird. Stellen Sie die Leuchte nicht zu nah an äußere Lichtquellen, da diese die Solarleuchte ausschalten können.
Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.
Für die mit dem Produkt gelieferten Glühlampen / Lichtröhre wird nicht gewährleistet!
ERSTBENUTZUNG: Ziehen Sie die Verschlußzunge solange nicht heraus, bis sich die Solarleuchte im direkten Sonnenschein von mindestens 8 Stunden voll auflädt.
Zum Einschalten der Lampe stellen Sie den Schalter ON in die "I" oder "AUTO" Position, zum Ausschalten in die OFF oder "O" Position.
In der OFF oder "O" Position wird der Akku nicht aufgeladen.
Beinhaltet einen wiederaufladbaren Akku. Der Typ des Akkus ist in auf dem Datenblatt der Lampe zu finden.
Austausch der Batterie
Neben Sie die Lampe gemäß der beiliegenden Abbildung auseinander.
3. Nehmen Sie die verbrauchte Batterie heraus, setzen Sie eine neue ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität der Batterie.
Bauen Sie nach dem Austausch des Akkus die Lampe zusammen.
Entsorgen Sie den alten Akku nicht mit dem Haushaltsmüll
Das Geraet darf nicht zu Spielzwecken von Kindern unter 14 Jahren angewendet werden.
Entsorgung
Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.
Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.
Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

REINIGUNG: Wenn die Solarleuchte staubig wurde, reinigen Sie sie mit einem befeuchteten weichen Tuch (verwenden Sie keine Chemikalien oder abrasiven Mittel. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit ins Innere der Solarleuchte eindringt
Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)
Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Herkunftsort: China

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE!
Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent etre réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent etre identifiées et les écritures d'avertissement doivent etre observées.
Montage lampe portable
Le produit est apte à l'utilisation intérieure et également à l'utilisation extérieure
Pendant la journée la pile solaire transforme l'énergie du soleil en énergie électrique et elle charge l'accumulateur et pendant la nuit la lampe à piles solaires s'enclenche automatiquement à l'aide de l'énergie stockée dans l'accumulateur.
La durée d'éclairage de la lampe à piles solaires dépend de sa position et des conditions climatiques.
Sélectionner une place extérieure pour son installation qui est exposée à la radiation directe du soleil pendant au moins 8 heures par jour. L'accumulateur ne fonctionnera pas aux endroits ombreux au niveau nécessaire qui a réduire la durée d'utilisation pendant la nuit. Ne pas installer la lampe trop proche aux sources de lumière de nuit parce que la lampe pourra s'éteindre de soi-même.
Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles
Les ampoules / les tubes lumineux fournis avec le produit ont exclus de la garantie!
LA PREMIÈRE UTILISATION: Ne pas tirer la languette de clôture jusqu'à ce que l'accumulateur ne soit chargé complètement dans la radiation directe du soleil pendant au moins 8 heures.
Pour allumer la lampe, mettre l'interrupteur en position ON ou "I" ou "AUTO", pour l'éteindre, en position OFF ou "O". En position OFF ou "O" le chargement de la batterie est arrêté.
La batterie est rechargeable. Le type e la batterie est précisé sur la plaque signalétique de la lampe.
Remplacement de l'accumulateur
Démonter la lampe selon la figure ci-jointe.
3. Enlever l'accumulateur usé, introduire un nouvel accumulateur. Faire attention à la polarité correcte de l'accumulateur.
Après avoir rechangé la batterie, rassembler la lampe.
Ne jetez pas la batterie usée dans les déchets domestiques
L'appareil ne doit pas etre utilisé pour jouer par les enfants ayant moins que 14 ans.
Elimination
Ne jetez pas la lampe usagée avec les ordures ménagères.
Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.
Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.

NETTOYAGE: Si la pile solaire devient poussiéreuse nettoyer-la à l'aide d'un torchon moelleux et humidifié (éviter l'utilisation des produits chimiques ou des détersifs abrasifs). Faire attention à éviter l'infiltration de l'humidité à l'intérieure de la lampe à piles solaires.
Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)
Importateur : Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Lieu d'origine : Chine

CZ - Návod k použití lampy! Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle přiloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu.
Přemístitelná lampa
Výrobek je vhodný jak pro použití ve vnitřních, tak i ve vnějších prostorech.
Přes den sluneční baterie přeměňuje sluneční energii na elektrickou energii a nabíjí akumulátor; v noci se zase lampa pomocí uložené energie v akumulátoru sama zapne.
Doba svícení lampy závisí na jejím umístění a na povětrnostních podmínkách.
Vyberte venku takové místo k postavení, které je denně alespoň 8 hodin vystaveno přímému slunečnímu záření. Na zastíněných místech se akumulátor nebude dobře v dostatečné míře, což zkracuje dobu nočního použití. Dále nedávejte lampu příliš blízko k nočním zdrojům světla, neboť tak může lampa sama od sebe zhasnout.
Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku.
Záruka na přiloženou žárovku / zářivku nepłatí!
PRVNÍ POUŽITÍ: Nevytahujte zavírací jazyk, dokud se akumulátor alespoň 8 hodin na přímém slunečném záření zcela nenabije.
Pro zapnutí lampy posuňte vypínač do pozice ON nebo "I" nebo "AUTO", pro vypnutí do pozice OFF nebo "O". V pozici OFF nebo "O" se baterie nenabíjí.
Obsahuje dobíjecí baterii. Typ baterie můžete najít na technickém štítku lampy.
Výměna akumulátoru
Podle přiloženého obrázku rozeberte lampu.
3. Vyjměte opotřebovaný akumulátor a vložte nový. Dbejte na správnou polaritu akumulátoru.
Po výměně baterie poskládejte lampu.
Použitý akumulátor nevyhazujte mezi odpadky domácnosti
Tato lampa není hrou pro děti! Děti ji mohou používat pouze s dozorem dospělých.
Využití odpadu
Nevyhazujte lampu mezi smetí domácnosti
Informujte se u místní instituce hospodařené s odpadky, v zájmu ochrany prostředí při využití odpadu
Symbol pro separovaný sběr odpadu znamená, že výrobek musí být sbírán oddělené, tzn. nemůže být vhazován do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrožovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídený komunální odpad.

ČISTĚNÍ: Pokud se sluneční baterie zaprášila, očistěte ji vlhkou, měkkou hadrou (nepoužívejte žádný chemický nebo drhnoucí čistící přípravek). Dávejte pozor, aby se vlhkost nedostala do vnitřku lampy.
Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa. 5. Místo původu: Čína

SK - NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELESA.
V záujme Vašej bezpečnosti preveďte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce nadpisy.
Prenosné osvetľovacie teleso.
Výrobok je určený na používanie tak v exteriéri ako aj v interiéri.
Slnečná batéria cez deň premení slnečnú energiu na elektrinu a nabije akumulátor, pomocou uloženou elektrinou v akumulátore,lampa v noci automaticky zapne
Doba prevádzky lampy so slnečnou batériou závisí od umiestnenia a od poveternostných podmienok.
Lampu umiestnite na takom mieste, kde je vystavená priamemu slnečnému žiareniu minimálne 8 hodín. Na tieňostom mieste akumulátor nebude dostatočne nabitý, a tak klesne doba prevádzky pristroja. Neuložte lampu príliš blízko k nočnému svetelnému zdroju. V tomto prípade môže dôjsť automatickému vypnutiu lampy.
Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a neodborného používania.
Na žiarovky a žiarivky dodávané spolu s produktom sa garancia nevzťahuje!
PRVÉ POUŽITIE: Zatvárací jazyk nenadstráčte do vyhodu, pokiaľ akumulátor nie je úplne nabitý.(8 hodinové priame slnečné žiarenie)
Pre zapnutie lampy posuňte vypínač do pozície ON alebo "I" alebo "AUTO", pre vypnutie do pozície OFF alebo "O". V pozícii OFF alebo "O" sa batéria nenabíja.
Obsahuje nabíjateľnú batériu. Typ batérie môžete nájsť na technickom štítku lampy.
VÝMENA AKUMULÁTORA
Podľa priloženého obrázku rozoberte lampu.
3. Vyberte opotrebený akumulátor, a vložte nový Dávajte pozor na správnu polaritu akumulátora
Po výmene batérie poskladajte lampu.
Už opotrebovaný akumulátor nevyhoďte medzi odpady z domácnosti
Teleso lampy nie je hračka! Deti ho môžu používať len pod dozorom dospelej osoby
Recyklácia odpadu
Nezahodne lampu medzi domáci odpad
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v záujme ochrany životného prostredia
Symbol pre separovaný zber odpadu znamená, že výrobok musí byť zbieraný oddelene, tj. nemôže byť vhadzovaný do jednej nádoby s komunálnym odpadom. Použitý výrobok môže obsahovať nebezpečné látky, zmesi a zložky, ktoré môžu znečisťovať životné prostredie a následne ohrozovať ľudské zdravie a život. Nemožno ho likvidovať ako netriedený komunálny odpad.

ČISTENIE: Ak slnečná batéria je zaprášená očistite pomocou mäkkej a vlhkej handričky. (Nepoužívajte žiadne chemikálie a agresívne čistiace prostriedky). Dbajte na to, aby kvapalina nevnikla do vnútra lampy so slnečnou batériou.
Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)
Dovozca: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miesto pôvodu: Čína

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!
W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi.
Na produkcie można zidentyfikowa rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi.
Lampa przenośna.
Produkt może być stosowany zarówno na zewnątrz jak i w pomieszczeniach.
W ciągu dnia bateria słoneczna przekształca energię słoneczną na energię elektryczną i ładuje akumulatory, w nocy natomiast -dzięki energii skomasowanej w akumulatorze -lampa solarna włącza się samoczynnie.
Okres świecenia zależy od umiejscowienia i od warunków pogodowych.
Na zewnątrz należy wybrać takie miejsce do umieszczenia lampy, które jest co najmniej przez 8 godzin dziennie wystawione na działanie promieni słonecznych. W miejscu bardziej zacienionym akumulator nie będzie się mógł napełnić w dostatecznym stopni, przez co zmniejszy się okres świecenia lampy w okresie nocnym. Nie należy umieszczać lampy zbyt blisko nocnych źródeł światła, ponieważ lampa może się z tego powodu samoczynnie wyłączyć.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.
Gwarancja nie dotyczy jarzeniówek/żarówek dostarczonych wraz z produktem!
PRZED PIERWSZY UŻYCIEM: Nie wolno wyciągać języczka dopóki akumulator – wystawiony, przez co najmniej 8 godzin na bezpośrednie działanie promieni słonecznych - nie naładował się całkowicie.
W celu włączenia lampy przesunąć włącznik w pozycję ON lub „I" lub w pozycji „AUTO", do wyłączenia w pozycję OFF lub „O" w pozycji OFF lub „O" akumulator się nie ładuje.
Zawiera ładowalny akumulator. Typ akumulatora znajduje się na tabliczce znamionowej lampy.
Wymiana akumulatora
Zamontować lampę zgodnie z załączonym rysunkiem.
3. Wyjmij zużyty akumulator i włóż na jego miejsce nowy. Weź pod uwagę na odpowiednią biegunowość akumulatora.
Po wymianie akumulatora zmontować razem lampę.
Zużytego akumulatora nie wolno wyrzucać wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego.
Uwaga! Urządzenie elektryczne! Nie jest przeznaczona do zabawy dla dzieci poniżej lat 14-stu.
Sposób postępowania z odpadami
Nie wolno wyrzucać lampy do pojemnika na odpady pochodzące z gospodarstwa domowego
Zapytać instytucję zajmującą się utylizacją odpadów, w celu ekologicznego wykorzystanie odpadów
Symbol selektywnej zbiórki odpadów oznacza, że produkt należy zbierać oddzielnie, tzn. nie można go umieszczać w jednym pojemniku z odpadami komunalnymi. Produkt ten może zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i składniki, które mogą zanieczyszczać środowisko i w konsekwencji zagrażać zdrowiu i życiu ludzkiemu. Nie może być utylizowany jako niesortowane odpady komunalne.

CZYSZCZENIE: Jeśli bateria słoneczna jest zakurzona, należy ją oczyścić wilgotną, miękką ściereczką, nie wolno używać detergentów ani środków do szorowania). Należy uważać, aby do wnętrza lampy solarnej nie dostała się wilgoć.
Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)
Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miejsce pochodzenia: Chiny

UA - КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ СВІТИЛЬНИКА!
Заради Вашої безпеки монтаж та ввід в експлуатацію світильника проводьте на основі даного керівництва. Зберігайте дане керівництво. Необхідно ототожнити малюнки на продукції, на табліці даних та приведених в керівництві. Звертайте увагу на запобіжні надписи.
Мобільний світильник.
Продукція придатна до використовування як в приміщеннях так і на зовні.
Вдень сонячна батарейка сонячну енергію перетворює на електроенергію і одночасно заряджає нею акумулятор; а вночі, за допомогою накопиченої енергії в акумуляторі, лампа автоматично вімкнеться.
Період освітлення лампи на сонячних батарейках залежить від її розміщення та погодних умов.
Оберіть таке місце для встановлення лампи, яке хоча би 8 годин безпосередньо освічується сонцем. У затінених місцях акумулятор зарядиться недостатньо, що призведе до скороченого часу функціювання. Не розміщуйте лампу поблизу нічних джерел освітлення, так як вона автоматично може вимкнутися.
Виробник не несе відповідальності за можливі пошкодження, які виникли при не професійному монтажу чи не відповідному використанні.
Гарантія не стосується лампочок, що поставляються разом з світильником!
ВИКОРИСТАННЯ ВПЕРШЕ: Не витягуйте засліпку до тих пір, поки не зарядиться акумулятор повністю і не менше 8 годин на сонці.
Для того щоб включити лампу, повертіть вимикач у позицію ON або в "I" або в "AUTO", для виключення в позицію OFF або "O". В позиції OFF або "O" акумулятор не заряджається.
Містить акумуляторну батарейку яку можна перезаряджати. Тип акумуляторної батарейки вказаний на паспортній таблиці.
Заміна акумулятора
Розберіть лампу згідно діаграми в додатку.
3. Вийміть використаний акумулятор, замініть її на новий. Уважно пронслідуйте за поляризацією акумуляторної батарейки.
Після заміни акумуляторної батарейки змонтуйте лампу.
Використані батереки не викидуйте до побутового сміття.
Ця лампа не дитяча іграшка. Дїти можуть використовувати її тільки під наглядом дорослих.
Утилізація непридатного світильника
Не викидуйте світильник у смітник разом із побутовим сміттям
Інформуйтеся у місцевому підприємстві по переробці вторинної сировини про можливості переробки непрацюючих світильників
Знак роздільного збору відходів означає, що продукт має сортуватись, тобто, його не можна помішати в один контейнер із побутовими відходами. Використовуваний продукт може містити небезпечні речовини, суміші та компоненти, які можуть забруднювати довкілля та загрожувати здоров'ю та життю людей. Його не можна викидати як несортовані побутові відходи.

ОЧИЩЕННЯ: Якщо сонячна батарейка запилилася, то очистіть її з вологою ганчіркою (не використовуйте ніякі хімічні розчини та амбразивні засоби). Не дозвольте проникнути волозі всередину лампи із сонячною батарейкою
Продукція в кожному випадку задовільняє умови Європейського розпорядження (EN 60598)
Імпортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Місце виробництва: Китай

RO - INDICAŢII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ŞI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT!
Pentru siguranta Dumneavoastră vă rugăm să montați și să puneți în folosință corpul de iluminat potrivit indicațiilor prezente. Vă rugam să păstrați prezentele indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt trecute pe produs, pe tabelul produsului și în indicațiile de utilizare, vă rugăm să țineți cont de inscripțiunile de avertizare.
Corp de iluminat mobil.
Produsul poate fi folosit atât în incinte cât și în exterior.
În timpul zilei, bateria solară transformă lumina soarelui în energie electrică cu care este încărcat acumulatorul; pe timp de noapte, cu ajutorul energiei acumulate în acumulator corpul de iluminat cu baterii solare se aprinde automat.
Perioada de iluminare a corpului de iluminat cu baterii solare depinde de poziționarea corpului de iluminat și de circumstanțele meteorologice.
Alegeți un loc în aer liber pentru așezarea corpului de iluminat cu baterii solare care este expus luminii directe a soarelui cel puțin opt ore în timpul zilei. În zonele cu umbră, acumulatorul nu se va încărca în totalitate și în mod corespunzător. Acest fapt reduce semnificativ perioada de folosire în timpul nopții. Nu poziționați corpul de iluminat prea aproape de sursele de lumină pe timp de noapte, fiindcă în acest caz corpul de iluminat se va stinge în mod automat
Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.
Garanția nu se referă și la becurile / tuburile de iluminat care sunt date împreună cu produsul!
Dare în folosință: Nu îndepărtați zăvorul până când acumulatorul nu s-a încărcat în totalitate, expus direct la lumina soarelui cel puțin pe o perioadă de 8 ore
Pentru aprinderea lămpii, împingeți întrerupătorul în poziția ON sau "I" sau "AUTO", iar pentru stingere, în poziția OFF sau "O". În poziția OFF sau "O" , acumulatorul nu se încarcă.
Conține acumulator reîncărcabil. Tipul acumulatorului poate fi găsit în tabelul cu caracteristicile lămpii.
Schimbarea acumulatorului
Demontați lampa așa cum se vede în schița atașată.
3. Îndepărtați acumulatorul uzat. Înlocuiți acumulatorul uzat cu unul nou. Acordați grijă ca polaritatea să fie corespunzătoare.
Asamblați la loc lampa după ce ați schimbat acumulatorul.
Nu aruncați acumulatoarele în deșeurile menajere
Această lampă nu este o jucărie!A se utiliza de către copii numai sub supravegherea adulților.
Reciclarea deșeurilor
Nu aruncați lampa între deșeurile casnice
Întrebați autoritățile locale înființate cu tratarea deșeurilor în legătură cu folosirea deșeurilor în mod nepoluant.
Simbolul pentru colectarea separată a deșeurilor înseamnă că produsul trebuie să fie colectat separat, de ex., nu poate fi pus în acelaşi container cu deșeurile menajere. Produsul uzat poate conține substanțe periculoase, amestecuri sau componente care pot polua mediul și, în consecință, pune în pericol sănătatea și viața oamenilor. Nu se poate casa ca deșeuri municipale nesortate.

SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE.
Radi Vaše bezbednosti, montažu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptograme, koje se nalaze na proizvodu, upozoravajuće natpise obavezno uzeti u obzir.
Mobilna lampa.
Proizvod se može koristiti i u zatvorenoj prostoriji, i van objekta..
Preko dana solarna ćelija sunčanu energiju pretvara u električnu energiju te puni akumulator; a noću pomoću akumulisane energije lampa se automatski uključuje.
Vrijeme trajanja osvjetljenja solarne lampe ovisi o mjestu postavljanja te vremenskim prilikama.
Za postavljanje odaberite mjesto na otvorenom prostoru na kojem je lampa neprekidno izložena sunčevim zrakama u trajanju od najmanje 8 sati. Na zasjenjenim mjestima akumulator se neće u dovoljnoj meri napuniti, čime se skraćuje upotrebno vreme noću. Ne postavljajte lampu previšu izvoru noćne svjetlosti, jer se u tom slučaju lampa može automatski isključiti.
Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja.
Garancija se ne odnosi na sijalice, koje su isporučene sa lampom!
PRVA UPOTREBA: Ne izvuči zatvorni jezičak, dok se akumulator nije potpuno napunio izložen sunčevim zrakama u trajanju od najmanje 8 sati
Uključenje svjetiljke vrši se pomicanjem prekidača u ON, "I" ili "AUTO" položaj, a isključenje se vrši postavljanjem prekidača u OFF ili "O" položaj. U OFF ili "O"položaju baterija se ne puni.
Punjiva baterija. Tip baterije nalazi se na tipskoj naljepnici svjetiljke.
Zamjena akumulatora
Rasklopiti svjetiljku po uputama priloženog crteža.
3. Izvadite istrošeni akumulator i zamijenite ga novim. Obratiti pozornost na ispravan polaritet akumulatora.
Nakon zamjene baterija sklopiti svjetiljku.
Istrošeni akumulator ne bacajte u komunalni otpad.
Ovo rasvjetno tijelo nije dječja igračka! Djeca je mogu koristiti samo pod nadzorom odraslih!
Reciklaža otpada
Ne bacajte lampu u kućni otpad
Interesirajte se kod lokalne institucije za prikupljanje otpada u interesu ekološke obrade otpadnog materijala
Simbol za odvojeno prikupljanje otpada znači da se proizvod mora prikupiti odvojeno, odnosno, ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korišteni proizvod može sadržavati opasne tvari, mješavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posljedično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

ČIŠĆENJE: U slučaju onečišćenja solarne ćelije čistiti vlažnom mekom krpom (ne koristite nikakav deterdžent ili sredstvo za čišćenje). Vodite brigu, da vlaga ne dospeva u unutrašnjost lampe.
Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598)
Uvoznik Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Zemlja porijekla: Kina

SL - NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILKO!
V interesu vaše varnosti po navodilih montirajte in stavite svetilko v obrat. Obranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upoštujte svarilne napise.
Prenosna svetilka
Izdelek je enakomerno primeren za notranjo in zunanjo uporabo.
Podnevi sončni modul sončno energijo pretvarja v električno energijo in napaja akumulator; ponoči se solarna svetilka s pomočjo energije shranjene v akumulatorju avtomatski vključuje.
Trajnost razvetljave solarne svetilke je odvisna od lokacije svetilke in od vremenskih pogojev.
Za postavitev svetilke izbirajte zunanje mesto, ki je izpostavljeno neposrednem sju sonca vsaj čez 8 ur. Na mestih, kjer je vel sene akumulator ne bo bo napolnil v zadostni meri, kar zmanjšuje trajanje ponočne uporabe. Naprej ne postavite svetilke prevelč blizu izvirov nočne svetlobe, ker se svetilka tako avtomatski lahko izključuje.
Proizvajalec za morebitne škode in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost
Za žarnice / svetilčne cevi, ki so dostavljeni skupaj z izdelkom garancija ne velja!
PRVA UPORABA: Ne potegnite zapiralni jeziček ven, dokler se akumulator ne popolno napolni v neposrednem sju sonca vsaj čez 8 ur.
Za vklop svetilke stikalo potisnite stikalo v položaj ON, "I" ali "AUTO", ampak za izklop v položaj OFF ali "O". V položaju OFF ali "O" baterija se ne polni.
Polnilna baterija. Tip baterije je prikazan na tipski plošči svetilke.
Menjava akumulatorja
Razstaviti svetilko kot je prikazano na sliki.
3. Vzamite obrabljeni akumulator ven, in položite drugi. Pazite na izravnji polaritet akumulatorja.
Po zamenjavo baterije svetilko sestaviti.
Izčrpanega akumulatorja ne vržite med domače smeti
Ta-li luč nije igračka! Otroci ga morejo porabiti izključno pod nadzorja odrasle osebe.
Ponovna uporaba odpadkah
Ne metati svetilko v gospodarski odpadek
Informajte se pri mestnom inštitutu za obdelavo odpadkah v interesjo obdelave odpadkah v sklado z varstvom okolja
Simbol za ločeno zbiranje odpadkov pomeni, da je treba izdelek zbirati ločeno, torej ga ni mogoče odlagati v isti zabojnik s komunalnimi odpadki. Uporabljeni izdelek lahko vsebuje nevarne snovi, zmesi in komponente, ki lahko onesnažujejo okolje in posledično ogrožajo zdravje in življenje ljudi. Ni ga mogoče odlagati med nesortirane komunalne odpadke.

ČIŠČENJE: Če je sončni modul zaprašen, osnažite ga z mehko mokro krpo (ne uporabite nikakšnih kemikalij ali sredstva za čiščenje z abrazivim učinkom). Pazite, da tekočina ne prispe v notranjost solarne svetilke.
Naši izdelki v vsakem primeru ustrezajo Evropskim predpisom (EN 60598)
Uvoznik: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Država izvora: Kitajska

BG - УПЪТВАНЕ ЗА МОНТИРАНЕ И УПОТРЕБА НА ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО.
В интерес на вашата безопасност, монтирайте и поставете в експлоатация изделията, според указанията. Запазете това упътване. Идентифицирайте скиците, чертежите, намиращи се в дадената от нас техническа таблица, съобразявайте се с надписите за предупреждение.
Подвижно (мобилно) осветително тяло.
Продуктът е предназначен и за вътрешно и за външно ползване.
През деня слънчевата батерия превръща слънчевата енергия в електрическа енергия и зарежда акумулатора; през нощта тъй с помощта на складирана в батерията енергия, лампата със слънчеви батерии автоматично включва.
Времетраене на светване на лампата със слънчеви батерии зависи от поместването й и от метеорологичните условия
Изберете за поместването такова външно място, където има де ен поне 8 часов непосредствен слънчев лъч. На по-сенчести места лампа да се зарежда достатъчно акумулатора, което намалява времетраенето на употребяемостта през нощта. Освен това не поставете лампата близо до нощните източници на светлина, защото така лампата може от само себе си да изключва.
Производителят не приема отговорност за вреди, злополуки, причинени от неправилното монтиране и ползване.
За крушките (осветителните тръби), доставени заедно с изделието, не поемаме гаранция!

ПЪРВА УПОТРЕБА: Не извадете единчето за фиксиране, докато акумулаторът не се зареди на поне 8 часов непосредствен слънчев лъч.
За да включите лампата, пълзнете ключа в позиция ON или "I" или "AUTO", а за да я изключите - в позиция OFF или "O". В позиция OFF или "O" батерията не се зарежда.
Съдържа акумулаторна батерия. Типът на батерията е указан на таблелката на лампата.
Смяна на акумулатора
Разглоберете лампата, както е показано на приложената фигура
3. Извадете изхабения акумулатор, поставете на мястото му един нов. Внимавайте за правилния поларитет.
След смяната на батерията сглоберете лампата
Не изхвърляте изразходвания акумулатор между дом

Manual 844

3. Вынеце адпрацаваную батарэю, устаўце новую. Не забудзьце пра палярызацыю.
Пасля замены акумулятара сабярыце лямпу
Не выкідайце выкарыстаныя батарэі разам з бытавымі адходамі
Прылада не павінна выкарыстоўвацца ў якасці шыбы ліхтара для дзяцей да 14 год.
Утылізацыя
Не выкідайце лямпу разам з бытавымі адходамі.
Зварэшце ўвагу на інфармацыю аб належным утылізацыі адходаў без шкоды навакольнаму асяроддзю.
Знак раздзельнага збору адходаў азначае, што прадукт трэба збіраць асобна, г.зн. што яго нельга змяшчаць у аднім кантэйнеры з гарадзкімі адходамі. Прадукт, які выкарыстоўваецца, можа ўтрымліваць небяспечныя рэчывы, сумеснае ж, якія могуць забруджваць навакольнае асяроддзе і, адпаведна, пагражаць здароўю і жыцьцю чалавека. Яго нельга ўтылізаваць як несартаваны гарадзкі адходы.

ЧЫСТКА: Калі сонечная панэль пакрыта пылам, ачысьціце яе з дапамогай вільготнай анучкі (не карыстайцесь хімічнымі ці абразіўнымі ачышчальнікамі). Важна, каб на прыладу сонечнага асвятлення не трапіла вільгаць.
Нашая прадукцыя адпавядае патрабаванням еўрапейскіх стандартам у кожным выпадку (EN 60598)
Імпарцёр: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Месца паходжаньня: Кітай

DA - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!
For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmaturet i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identificer tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag højde for advarselstekserne.
Bærbart lysarmatur.
Produktet egner sig både til indendørs og udendørs brug.
Om dagen konverterer solpanelet solens energi til elektricitet og genoplader batteriet, og om natten bliver elektriciteten gemt i batteriet, og sollyset bliver automatisk tændt. Sollysets belysningstimer afhænger af den geografiske beliggenhed og vejrforholdene.
Sollysets belysningstimer afhænger af den geografiske beliggenhed og vejrforholdene.
Det er vigtigt at vælge et udendørs sted med fuld, direkte sollys, hvor solpanelet kan modtage mindst 8 timers sol hver dag. Skyggefulde områder opfader ikke batterierne fuldstændigt, hvilket reducerer belysningstiden om natten. Det er også vigtigt at vælge en udendørs placering der ikke er i nærheden af nattelyskilder, som for eksempel gadebelysning, som kan resultere i at solarlamperne til at slukke automatisk.
Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller ulykker der er opstået på grund af ikke-standard forbindelser og anvendelse.
De perer / lysrør der leveres sammen med produktet er ikke omfattet af garantien!
NÅR DU BRUGER PRODUKTET FØRSTE GANG: Du må ikke tage trækkappen af for solarlyset er helt opladet under direkte sollys i mindst 8 timer
For at tænde lampen, skal du skubbe kontakten til ON eller "I" eller "AUTO"-position, for at slukke: skub kontakten til OFF eller "O"-position. OFF eller "O"-position betyder at batteriet ikke bliver opladet.
Genopladelige batteri. Batterityper findes på lampens typeskilt.
Udskiftning af batterier
Afmontering af lampen er vist på tegningen
3.Tag det flade batteri ud og indsæt et nyt. Ver opmærksom på batteriets retning.
Efter batteriet er blevet udskiftes, skal lampen monteres.
Batterierne må ikke kasseres som husholdningsaffald
Apparatet må ikke bruges som et barns legetøj til børn under 14 år.
Bortskaffelse af affald
Lampen er ikke omfattet af husholdningsaffaldet.
Kontakt din kommune eller bydistrikt for hensigtsmæssigt bortskaffelse af miljøvenligt affald.
Symbolet for separat affaldsindsamling betyder, at produktet skal afhentes separat, det vil sige, at det ikke kan lægges i samme beholder med kommunalt affald. Det anvendte produkt kan indeholde farlige stoffer, blandinger og komponenter, der kan forurene miljøet og som følge heraf, bringe mennesekers sundhed og liv i fare. Det kan ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaaffald.

RENGØRING: Når solpanelet er dækket med støv, skal du rengøre det med en blød fugtig klud (du må ikke bruges kemiske eller slibemidler).
Det er vigtigt at sørge for at der ikke trænger nogen fugt ind i sollyset.
Vores produkter er i overensstemmelse med de relative europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)
Importør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Oprindelsessted: Kina

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ!
Για την ασφάλειά σας, τοποθετήστε και θέστε σε λειτουργία το φωτιστικό με βάση τις οδηγίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Τοποτοποιήστε τα σχεδιογράμματα στο προϊόν, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις οδηγίες και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα.
Φορητό φωτιστικό.
Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικό και εξωτερικό χώρο.
Την ημέρα το ηλιακό στοιχείο μετατρέπει την ηλιακή ενέργεια σε ηλεκτρισμό και επαναφορτίζει την μπαταρία, ενώ τη νύχτα το ηλιακό φωτιστικό ενεργοποιείται αυτόματα από τον ηλεκτρισμό που έχει αποθηκευτεί στην μπαταρία. Η διάρκεια φωτισμού του ηλιακού φωτιστικού εξαρτάται από τη γεωγραφική θέση και τις καιρικές συνθήκες.
Η διάρκεια φωτισμού του ηλιακού φωτιστικού εξαρτάται από τη γεωγραφική θέση και τις καιρικές συνθήκες.
Είναι σημαντικό να επιλέξετε ένα εξωτερικό σημείο με πλήρη ηλιοφάνεια, όπου το ηλιακό στοιχείο δέχεται τουλάχιστον 8 ώρες το εκκοπιστράφηκε. Σκιερά μέρη δεν επιτρέπουν τις μπαταρίες να φορτιστούν πλήρως, πράγμα που μειώνει τη διάρκεια φωτισμού τη νύχτα. Σημαντικό είναι, επίσης, να επιλέξετε ένα εξωτερικό σημείο σε κρεατί απόσταση από νυκτερινές πηγές φωτισμού, όπως φώτα του δρόμου, που μπορούν να επενεργοποιήσουν αυτόματα το ηλιακό φως.
Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκαλούνται από ακατάλληλη σύνδεση και χρήση.
Οι λαμπτήρες / λυχνίες που παρέχονται μαζί με το προϊόν δεν καλύπτονται με την εγγύηση!
ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ: Την αφαιρέστε τη γλωττίδα απελευθέρωσης μέχρις ότου φορτιστεί πλήρως το ηλιακό φωτιστικό από άμεση ηλιακή ακτινοβολία επί 8 ώρες τουλάχιστον.
Για την ενεργοποίηση του φωτιστικού, φέρτε τον διακόπτη στη θέση ON ή "I" ή "AUTO", για την απενεργοποίηση φέρτε τον διακόπτη στη θέση OFF ή "O". Στη θέση OFF ή "O" η μπαταρία δεν φορτίζεται.
Περιλαμβάνει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Ο τύπος της μπαταρίας αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών του φωτιστικού.
Αλλαγή μπαταρίας
Αποσυναρμολογήστε το φωτιστικό όπως φαίνεται στο συνημμένο σχεδιάγραμμα.
3. Αφαιρέστε την εξαντλημένη μπαταρία και τοποθετήστε μια καινούργια. Προσέχετε τη σωστή πολικότητα.
Συναρμολογήστε το φωτιστικό μετά την αλλαγή μπαταρίας.
Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα
Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί ως παιχνίδι από παιδιά ηλικίας κάτω των 14 ετών.
Διάθεση απορριμμάτων
Μην πετάτε το φωτιστικό στα οικιακά απορρίμματα.
Ρωτήστε τον δήμο ή την κοινότητά σας για τον φιλικό στο περιβάλλον τρόπο διάθεσης των απορριμμάτων.
Το σύμβολο για τη χωριστή συλλογή απορριμμάτων σημαίνει ότι το προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά, δηλαδή δε μπορεί να τοποθετηθεί στον ίδιο κάδο με τα οικιακά - δημοτικά απορρίμματα. Το χρησιμοποιούμενο προϊόν ενδέχεται να περιέχει επικίνδυνες ουσίες, μείγματα και συστατικά που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον και κατά συνέπεια να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και ζωή. Δεν μπορεί να απορριφθεί ως μη διαχωρισμένα δημοτικά απορρίμματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ: Όταν το ηλιακό στοιχείο σκονωτεί, καθαρίστε το με ένα μαλακό πανί, ελαφρώς βρεγμένο με νερό (μη χρησιμοποιείτε χημικά ή καθαριστικά που ξύνει την επιφάνεια). Πρέπει να προσέξετε να μην μπει υγρασία μέσα στο ηλιακό φωτιστικό.
Τα προϊόντα μας πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση.
Εισαγωγέας: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Τοποθεσία Προέλευσης: Κίνα

KA - სანათი არმატურის გამოყენების და ეკსპლუატაციის წესები.
თქვენი უსაფრთხოების გამიმდინარე სანათი არმატურის დამონტაჟავება და ექსპლუატაციაში შეგვანა უნდა მოხდეს ინსტრუქციების შესაბამისად. შეამოწმეთ ეს ინსტრუქციები. ინოვეთ ნახაზები პროდუქტზე, პროდუქტის ძირითადი მონაცემების ფირფიტაზე და ინსტრუქციებში და გათვალისწინებული გაფრთხილებიანი ტექსტები.
მოძრავი სანათური არმატურა
პროდუქტის გამოყენება შეიძლება როგორც შიგნით, ასევე გარეთაც.
დღის საათებში მზის პანელი მზის ენერგიას ელექტრონერგიად და ტენის ბატარეაზე; ღამით სინათლე აკუმულატორად ინოვება, რომელიც ელექტრიკას ბატარეაზე შიგნით ელექტრონერგიად იღებს. მზის სინათლის ნათების საათები დამოკიდებულია გეოგრაფიულ მდებარეობასა და ამინდის პირობებზე.
მზის სინათლის ნათების საათები დამოკიდებულია გეოგრაფიულ მდებარეობასა და ამინდის პირობებზე.
მნიშვნელოვანია ისეთი მდებარეობის შერჩევა თუ ვის ქვეშ, რომელიც სრულად და პირდაპირ იღებს მზის სხივებს, სადაც მზის პანელები ყოველ დღეკეში მინიმუმ 8 საათის განმავლობაში. ჩრდილიან ადგილებში ბატარეა მთლიანად ვერ დაიტენება, რაც დამის პერიოდში ნათების საათების რაოდენობის შემცირებას. აგრეთვე უნდა შევაფასოთ ისეთი მდებარეობა, რომელიც დამის ნათების წყაროსგან მოშორებითია, როგორიცაა ქუჩის განათება, რაც გამოიწვევს ბატარეის ადრეულ ამოწურვას ბატარეაზე.
მწარმოებელი არ აგებენ პასუხისმგებლობას დაზიანებისა და ავარიებზე, რომელიც გამოწვეულია არასტანდარტული შეერთების ან გამოყენების შედეგად.
ნატურუნსანათი მოლები, რომელიც პროდუქტთან ერთადაა მოწოდებული, არ იფარება გარანტიით!
პირველად გამოყენება:
მთელიდან არ დაიატანეთ მზის პირდაპირი ნათების ქვეშ მინიმუმ 8 საათის განმავლობაში, სანამ ამ ნაწილებიდან ამოიღებ ამ ბალიშებს.
ღამპნის ჩასართავად დააყენეთ ჩამრთველი "ON" ან "I" ან "AUTO" პოზიციაზე. გამოსართავად დააყენეთ ჩამრთველი "OFF" ან "O" პოზიციაზე. "OFF" ან "O" პოზიციაზე ბატარეა ადარ იტენება.
აკუმულატორული ბატარეა. ბატარეისტიპის გარკვევა შესაძლებელია ღამპპაზე განთავსებული მონაცემების ცხრილში.
ბატარეების გამოცვლა
დამაღული ღამპპა, როგორც ეს თანდართული ნახაზებზეა ნაჩვენები
3. ამოიღეთ ძველი ბატარეა და ჩაგეთა ახალი ბატარეა. ყურადღება მიაქციეთ ბატარეის მიმართულებას.
ბატარეის გამოყენების შემდეგ აუწყვეთ ღამპპა!
არ გადაყაროთ გამოყენებული ბატარეები სათეგანო ნარჩენებთან ერთად.
დაიშემტვინთა ბპარაბის სათანამშოს სახით გამოყენება 14 წლამდე ასაკის ბავშვებისთვის.
ნარჩენების გაგანაგება
ღამპპა არ გადაყაროთ სათეგანო ნაგავთან ერთად.
ითხოვეთ თქვენს სუფთაფოფებას ან ქალაქს ნაგვის გარემო-მეგობრული ადგილი.
ნარჩენების ცალკე შეგროვების სიმბოლოთ ნიშნავს, რომ პროდუქტი ცალკე უნდა შეგროვდეს, ანუ ის არ შეიძლება მოთავსდეს ობავე კონტეინერში მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. გამოყენებული პროდუქტი შეიძლება შეიცავდეს საშიშ ნივთიერებებს, ნარევებსა და კომპონენტებს, რომლებმაც შეიძლება დაანაბინძონონ გარემო და, შესაბამისად, საფრთხე შეუქმნან ადამიანის ჯანმრთელობასა და სიცოცხლეს. არ შეიძლება მისი გადაყრა, როგორც დაუფარსებებული მუნიციპალური ნარჩენი.

NO - BRUKSANVISNING FOR LYSARMATUR!
For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturen i drift basert på instruksjonene. Bevar disse instruksjonene. Identifiser tegningene på produktet, på produktdatasklitet og i bruksanvisningen, og ta advarselstekstene i betraktning.
Bærbart lysarmatur.
Produktet er egnet både for innendig og utendig bruk.
I løpet av dagen konverterer solcellepanelet solenergi til elektrisitet, og lader batteriet. Om natten forsynes sollampen med elektrisiteten som er lagret i batteriet, og slår på lyset automatisk. Varigheten til sollampen er avhengig av geografisk plassering og værforhold.
Varigheten til sollampen er avhengig av geografisk plassering og værforhold.
Det er viktig å velge en utendørs plassering med mye direkte solskinn, der solcellepanelet kan få minst 8 timer sollys hver dag. Skyggefulle områder vil ikke lade batterierne helt opp, noe som vil redusere belysningstiden om natten. Det er også viktig å velge en utendørsplassering som ikke er nær andre lyskilder, som f.eks. gateys, som kan føre til at sollampen vil slå seg av automatisk.
Produsenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk.
Pærene/lysrørene som leveres med produktet dekkes ikke av garantien!
FØRSTEGANGSBRUK: Ikke ta av uttrekksfliken til sollampen før den er fulladet under direkte sollys i minst 8 timer
For å slå på lampen skyver du bryteren til PÅ- eller "I"- eller "AUTO"-posisjonen. For å slå av skyver du bryteren til AV- eller "O"-posisjonen. Batteret lades ikke i AV - eller "O"-posisjonen.
Oppladbart batteri. Batteritypen finnes på rangeringsetiketten på lampen.
Utskifting av batteri
Lampen demonteres slik det ses på vedlagte tegning
3.Ta ut det brukte batteriet og sette inn et nytt. Legg merke til retningen på batteriet.
Monter lampen etter skifte av batteri.
Ikke kast brukte batterier i husholdningsavfallet
Apparatet må ikke brukes som et leketøy for barn under 14 år.
Avfallshåndtering
Ikke kast lampen i husholdningsavfallet.
Henvend deg til boretslaget eller kommunen angående hensiktsmessige miljøvennlig avfallshåndtering.
Symbolet for adskilt avfallsinnsamling betyr at produktet må samles inn separat, det kan for eksempel ikke plasseres i samme beholder som husholdningsavfall. Det brukte produktet kan inneholde farlige substanser, blandinger og komponenter som kan forurense miljøet og dermed utsette mennesklig helse og liv for fare. Det kan ikke avhendes som usortert husholdningsavfall.

RENGJØRING: Når solcellepanelet er dekket med støv, må du rengjøre det ved å bruke en myk, damp klut (ikke bruk kjemikalier eller slipemidler). Det er viktig å ikke at ingen luftfuktighet kommer inn i solcellesylet.
Våre produkter er i samsvar med de relative europeiske standardene i hvert tilfelle (EN 60598)
Importør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Opprinnelsessted: Kina

IT - ISTRUZIONI DI UTILIZZO E FUNZIONAMENTO PER APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE!
Per la vostra sicurezza, montare e utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni. Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni e rispettare le avvertenze.
Apparecchio di illuminazione portatile.
Il prodotto è adatto all'uso interno ed esterno.
Durante il giorno, il pannello fotovoltaico converte l'energia solare in elettricità e ricarica la batteria; di notte, alimentata dall'elettricità accumulata nella batteria, la lampada solare si accende automaticamente. Le ore di illuminazione solare dipendono dall'ubicazione geografica e dalle condizioni atmosferiche.
Le ore di illuminazione solare dipendono dall'ubicazione geografica e dalle condizioni atmosferiche.
È importante scegliere un luogo all'aperto in piena luce solare diretta in modo che il pannello fotovoltaico sia esposto alla luce solare almeno per 8 ore al giorno. Aree ombreggiate non consentiranno la ricarica completa delle batterie, riducendo le ore di illuminazione durante la notte.
È inoltre importante selezionare un luogo all'aperto che non sia in prossimità di sorgenti di luce notturne, come per esempio lampioni stradali, che potrebbero provocare lo spegnimento automatico della luce fotovoltaica.
Il produttore declina ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo anomali.
Le lampadine/i tubi luminosi forniti con il prodotto non sono coperti dalla garanzia!
PRIMO UTILIZZO: Non rimuovere la linguetta fino a quando la luce fotovoltaica non sia rimasta esposta alla luce solare diretta almeno per 8 ore, caricandosi completamente.
Per accendere la lampada, far scorrere l'interruttore in posizione ON o "I" o "AUTO"; per spegnerla, far scorrere l'interruttore in posizione OFF oppure "O". A lampada spenta la batteria non si ricarica.
Batteria ricaricabile. Il tipo di batteria è indicato sull'etichetta di classificazione della lampada.
Sostituzione delle batterie
La lampada si smonta come mostrato nel disegno allegato
3. Estrarre la batteria esaurita, inserire una nuova. Prestare attenzione alla direzione della batteria.
Dopo aver sostituito la batteria, montare la lampada.
Non gettare le batterie usate nei rifiuti domestici
L'apparecchio non è un giocattolo e non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 14 anni.
Smaltimento dei rifiuti
Non smaltire la lampada nei rifiuti domestici
Chiedere alla comunità o alla Municipalità informazioni sulle procedure appropriate per uno smaltimento ecologico.
Il simbolo della raccolta differenziata significa che il prodotto deve essere raccolto separatamente, cioè non può essere messo nello stesso contenitore dei rifiuti urbani. Il prodotto utilizzato può contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che possono inquinare l'ambiente e quindi mettere in pericolo la salute e la vita delle persone. Non può essere smaltito come rifiuto urbano indifferenziato.

PULIZIA: Quando il pannello solare è coperto di polvere, pulirlo utilizzando un panno morbido inumidito (non utilizzare detergenti chimici o abrasivi). È importante che nella lampada solare non penetri umidità.
Tutti i nostri prodotti sono conformi alla relativa norma europea (EN 60598)
Importatore: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Luogo di origine: Cina

SV - ANVÄNDNING OCH BRUKSANVISNINGAR FÖR ARMATUREN!
För din egen säkerhet, montera och använd armaturen med hjälp av instruktionerna. Bevara dessa instruktioner. Identifiera ritningarna på produkten, på etiketten på produkten och i bruksanvisningen och ta varningstexterna i beaktande.
Bärbar armatur.
Produkten är lämplig för användning både inomhus och utomhus.
Under dagtid omvandlar solpanel solenergi till elektricitet och laddar batteriet. På natten, slås lampan, som drivs av elektricitet som lagrats i batteriet, på automatiskt. Belysningstimmarna beror på geografiskt läge och väder.
Belysningstimmarna beror på geografiskt läge och väder.
Det är viktigt att välja en plats utomhus med fullvädrigt och direkt solsken där solpanelen kan ta emot åtminstone 8 timmars solljus varje dag.
Skuggiga områden kommer inte att göra det möjligt för batterierna att laddas full, vilket kommer att minska ljustimmarna på natten. Det är också viktigt att välja en plats utomhus som inte ligger i närheten av ljuskällor såsom gatubelysning, vilket kan leda till att solljuset stängs av automatiskt.
Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för tillfälliga skador eller olyckor som uppstår från anslutning och användning som avviker från standard.
Lamporna/lysrören som levereras tillsammans med produkten omfattas inte av garantin!
FÖRSTA ANVÄNDNINGEN: Ta inte bort dragfliken tills den soldrivna lampan är fulladdad i direkt solljus i minst 8 timmar
För att slå på lampan, dra brytaren till ON eller "I" eller "AUTO". För att stänga av, dra till OFF eller (O). OFF eller "O", batteriet laddas inte.
Laddningsbart batteri. Batterityp står på lampans energimärkning.
Byta batterier
Lampdemonteringen som den ser ut i den bifogade ritningen
3.Ta ut det utgångna batteriet, sätt in ett nytt. Var uppmärksam på batteriets riktning.
Efter batteriersättningen montera lyktan.
Kasta inte använda batterier som hushållsavfall
Apparaten får inte användas som leksak för barn under 14 år.
Avfallshantering
Avyttra inte lampan med hushållsavfallet.
Fråga i din kommun var det är bäst att avyttra miljövänligt avfall.
Symbolen för separat avfallsinsamling betyder att produkten ska samlas in separat, det innebär att den kan inte placeras i samma avfallsbehållare som hushållsavfall. Den förbrukade produkten kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som kan förorena miljön och därmed äventyra människors hälsa och liv. Den kan inte bortskaffas som osorterat hushållsavfall.

RENGÖRING: ifall solar batterier har övertäckt med damm då göra ren med en fuktig mjuk trasa (använda varken kemiskt medel eller skurmedel). Passa på att inte komma fukteighet i innersta delen av solfanpan.
Våra produkter uppfyller för varje fall relevanta EU-standarder (EN 60598)
Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Ursprungsland: Kina

TR - LAMBA İÇIN KULLANIM VE ÇALIŞTIRMA TALIMATLARI!
Güvenliğiniz için, lambayı talimatlara uygun olarak monte edin ve çalıştırın. Bu talimatları saklayın. Ürünün, ürünün bilgi levhasının ve talimatların üzerindeki çizimleri tanımlayın ve uyarı yazılarını dikkate alın.
Portatif lamba armatürü
Ürün, hem bina içi hem de bina dışı kullanım için uygundur.
Gündüz esnasında, güneş enerjili panel güneş enerjisini elektriğe dönüştürür ve pili yeniden şarj eder, güneş enerjili ışık otomatik olarak yanır.
Güneş enerjili ışığın yanma saatleri, coğrafi konuma ve hava koşullarına bağlıdır.
Güneş enerjili ışığın yanma saatleri, coğrafi konuma ve hava koşullarına bağlıdır.
Dış mekânı, güneş panelinin her gün en az 8 saat güneş ışığı alabileceği ve tam ve direkt güneş ışığının olduğu bir dış mekâna seçmek önemlidir. Gölgeli alanlar, pillerin tam olarak şarj olmasına olanak sağlamayacaklardır ve bu da gece esnasındaki aydınlanma saatlerini azaltacaktır. Sokak lambaları gibi, gece ışığı kaynaklarına yakın olmayan bir dış mekân seçmek önemlidir, çünkü bunlar güneş enerjili ışığın otomatik olarak sönmesine sebep olabilir.
Üretici, standarda uymayan bağlantı ve kullanımdan kaynaklanan ikinci derecedeki hasar ya da kazalardan sorumlu olmayacaktır.
Ürünün birlikte verilen ampuller / ışık tüpleri garanti kapsamında değildir!
İLK KULLANIM: Güneş enerjili ışık en az 8 saat boyunca direkt güneş ışığının altında tam olarak şarj olunceaya kadar çekme kulağını çekmeyin.
Lambayı açmak için, anahtarı ON konumuna ya da "I" konumuna ya da "OTOMATİK" konuma getirin, kapatmak için: anahtarı OFF konumuna ya da "O" konumuna getirin. OFF ya da "O" konumunda, pil şarj olmamaktadır.
Yeniden şarj edilebilen pil. Pil tipi, lambanın sınıflandırma etiketinde bulunabilir
Pillerin Değiştirilmesi
Lamba, ekteki çizimde gösterildiği gibi sökülmektedir.
3. Biten pili çıkarın, yenisini takın. Pilin yönüne dikkat edin.
Pil değişiminden sonra lambayı kurun.
Kullanılan pilleri ev atıkları ile birlikte atmayın.
Cihaz, 14 yaşın altındaki çocuklar için bir çocuk oyuncağı olarak kullanılmamalıdır.
Atık bertarafı
Lambayı evsel atıklarla birlikte atmayın.
Uygun bir çevre dostu atık bertarafı için yöre halkına ya da belediyeye sorun.
Ayrı atık toplama sembolü, ürünün ayrı olarak toplanması gerektiği anlamına gelir, yani belediye atıkları ile aynı çöp kutusuna koyulamaz. Kullanılan ürün, çevreyi kirletebilecek, dolayısıyla da insan sağlığını ve hayatını tehlikeye atabilecek tehlikeli maddeler, karışımlar ve bileşenler içerebilir. Ayrıştırılmamış belediye atığı olarak atılamaz.

TEMİZLEME: Solar paneli tozla kaplandığında yumuşak ve nemli bir bezle temizleyin (kimyasal veya aşındırıcı temizleyici kullanmayın).
Solar ışığına nem girmediğinden emin olunması önemlidir.
Ürünlerimiz, her durumda ilgili Avrupa standartlarına uymaktadır (EN 60598).
İthalatçı: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Menşe Ülke: Çin

AZ - ÇIRAĞIN İSTIFADƏSI VƏ ONA QULLUQ ÜZRƏ TƏLIMAT!
Öz təhsiz İ Çırağın istifadəsi və ona qulluq üzrə təlimat! Öz şəxsi təhlükəsizliyiniz üçün sizdən çırağı təlimata uyğun olaraq quraşdırmaq və qoşmaq xahiş olunur. Təlimatı saxlayın. Çırağın üzərində, onun texniki məlumatlar cədvalında və istifadəçi təlimatında göstərilmiş cizgilər ilə tanış olun.
Xəbərdaredici mətnləri nəzərə alın.
Daşınan çıraq
Çıraq otaqda və ya açıq havada istifadə üçün nəzərdə tutulub.
Gün ərzində günəş batareyası günəş enerjisini elektrik enerjisiyə çevirir və akumulyatoru yükləyir. Günəş işığı avtomatik olaraq yanır. Günəş işığının yanma vaxtı coğrafi yerləşmədən və hava şəraitindən asılıdır.
Çırağın günəş batareyası ilə işləmə müddəti onun coğrafi yerləşməsindən və hava şəraitindən asılıdır.
Ele bir yer seçmək lazımdır ki, günəş batareyası çöldə minimum 8 saat ərzində birbaşa günəş şüalarını qəbul etsin. Nisbətən kölgəli yerlərdə akkumulyatorlar kifayət qədər yüklənməyəcəkdir, bu da gecə rejiminin iş müddətini əhəmiyyətli dərəcədə azaldır. Həmçinin çıraq kiçə işıqları kimi gecə işqı mənbələrinə çox yaxın yerləşdirməyin çünki belə bir şəraitdə o avtomatik olaraq sönə bilər.
İstehsalçı qeyri-standart qoşulma və ya istifadədən qaynaqlanan zədələrə və qazalara görə məsuliyyət daşımır.
Zəmanət çıraqla bir yerdə tochiz olunan lampalara / kompakt lüminsent borularına şamil olunmur!
BİRİNCİ İSTİFADƏ: Qoruyucu dilçeyi akkumulyator minimum 8 saat ərzində birbaşa günəş işığının altında tam dolmayana kimi çıxarmayın.
Çırağı yandırmaq üçün açarı "ON", "I"və ya "AUTO" vəziyyətinə qoyun, onu söndürmək üçün açarı "OFF" və ya "O" vəziyyətinə gətirin. Açar OFF və ya "O" vəziyyətində olduqda akkumulyator yüklənmir.
Akkumulyator. Akkumulyatorun növü çırağın texniki məlumat cədvalında göstərilib.
Akkumulyatorun dəyişdirilməsi:
Əlavə olunmuş cizgi əsasında çırağı sökün.
3. İşlənmiş akkumulyatoru çıxarın və yenisi taxın. Akkumulyatorun düzgün polyarlığına nəzər yetirin.

Akkumulyatoru dəyişdikdən sonra çırağı yığın.
İşlənilmiş akkumulyatoru məişət tullantıları ilə bir yerdə utilizasiya etməyin.
Bu çıraq 14 yaşı tamam olmamış uşaqlar tərəfindən uşaq oyuncağı kimi istifadə olunmamalıdır.
Tullantıların məhvi
Lampanı məişət tullantıları ilə bir yerdə tullamayın
Bu cür tullantıların ekologiyaya zərər vurmadan utilizasiyası barədə icmanızdan və ya yaşayıncadan öyrənin.
Tullantıların ayrıca yığılması simvolu o deməkdir ki, məhsul ayrıca yığılmalıdır, yəni məişət tullantıları ilə eyni qaba yerləşdirilə bilməz. İstifadə olunan məhsulun tərkibində zəhrəli mühiti çirkləndirə və nəticədə insan sağlamlığına və həyatına təhlükə yarada bilən təhlükəli maddələr, qarışqılar və komponentlər ola bilər. Onu çəşidlənməmiş məişət tullantıları kimi atmaq olmaz.

TƏMİZLƏMƏ: Günəş batareyasını toz basdıqda, onu yumşaq nəm əski ilə təmizləyin (kimyavi və ya cilalayıcı maddələrdən istifadə etməyin). Nəmin günəş batareyasının özərinə çıxağın içinə girməməsinə nəzarət edin.
Bizim məhsulumuz bütün hallarda avropa standartlarının tələblərinə cavab verir (EN 60598)
İdxalçı: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Mənşə ölkəsi: Çin

BS - UPUTSTVA ZA KORIŠTENJE I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM!
Zbog vaše sigurnosti, montirajte tijelo postavite i stavite u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte ova uputstva. Identificirajte šeme na proizvodu, na ploči proizvoda s podacima i u uputstvima i pridržavajte se napisanih upozorenja.
Prenosivo rasvjetno tijelo.
Proizvod je prikladan i za unutrašnju i vanjsku upotrebu.
Tokom dana, solarni panel pretvara sunčevu energiju u elektricitet i dopunjava bateriju; tokom noći, pokretano električnom strujom sačuvanom unutar baterije, solarno svjetlo se automatski uključuje. Sati svjetljenja solarnog svjetla zavise od geografske lokacije i vremenskih uvjeta.
Važno je izabrati vanjsku lokaciju s punom, direktnom sunčevom svjetlošću, gdje solarni panel može primiti najmanje 8 sati sunčeve svjetlosti svaki dan. Sjenovita područja neće dozvoliti potpuno punjenje baterija, što će umanjiti sate svjetljenja noću. Također je važno odabrati vanjsku lokaciju koja nije u blizini bilza izvora nočne rasvjete, kao što su ulična svjetla, što može prouzročiti automatsko isključivanje solarnog svjetla.
Proizvođač neće snositi odgovornost za slučajna oštećenja ili nesreće koji nastadnu zbog priključivanja i korištenja.
Sijalice i svjetleće cijevi isporučene zajedno sa ovim proizvodom nisu pokrivene garancijom!
PRVA UPOTREBA: Nemojte skidati zaštitni jezičak dok se solarno svjetlo do kraja ne napuni pod direktnom sunčevom svjetlošću tokom najmanje 8 sati
Za uključivanje lampe, gumite prekidač na položaj "ON" ili "I" ili "AUTO", za isključivanje: gurnite prekidač na položaj "OFF" ili "O". Baterija se ne puni na položaju OFF ili "O".
Punjiva baterija. Vrsta baterije se može vidjeti na naljepnici s tehničkim podacima o lampi.
Zamjena baterija
Rasklopite lampu onako kako je to prikazano na priloženoj skici
3. Izvadite istrošenu bateriju i stavite novu. Vodite računa o smjeru postavljanja baterije.
Nakon zamjene baterija sastavite lampu.
Koristene baterije nemojte bacati kao kućni otpad
Aparat se se smije koristiti kao dječija igračka za djecu mlađu od 14 godina.
Odlaganje na otpad
Lampu nemojte odlagati u kućni otpad.
Zatražite uputstva od lokalnih ili gradskih vlasti o odgovarajućem načinu prikupljanja otpada prikladnom za očuvanje životnog okoliša.
Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Korišteni proizvod može sadržavati opasne tvari, mješavine i komponente koje mogu zagaditi okoliš i posljedično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortirani komunalni otpad.

ČIŠĆENJE: Kada se solarni panel prekrije prašinom, očistite ga koristeći mekanu navlaženu tkaninu (nemojte koristiti nikakvo hemijsko ili abrazivno sredstvo za čišćenje). Važno je osigurati da vlaga ne dođe u solarno svjetlo.
Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Evropske unije (EN 60598)
Uvoznik: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Zemlja porekla: Kina

HY - ԼԱՄՊԱՅԻՆ ՍԱՐՔԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ և ԿԱՌՈՒՑՄԱՆ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ!
Ձեր անվտանգության համար լուսային սարքի մոնտաժումն ու գործողությունն միա դնեք հիմնված է նշված ցուցումների վրա:
Դեռևսպասիր սարք ցուցումներ: Հետաքրքրվեք սարքավորման վերաբերյալ և ցուցումներում ներկայացված սիմվոլներ և սարքավորման նշանակալից դեպքում ուշադրություն դարձրեք:
Դյուրաշարժ լուսային սարք
Լարավոր հարմար է միայն դիմադրյան մեջ և բաջարկ օգտագործման համար:
Օրվա լիքությամբ արևային մարտկոցի ազդի Ենթրգական վիճակվերարում է էլեկտրաական և լիքությունում մարտկոց: Գիշերը լուսային սարքն անմոտաս անջատվում: օգտագործելով մարտկոցում կուտակված Ենթրգան:
Արևային մարտկոցներով լուսային սարքի աշխատանքի տևողությունը կախված է դրա գտնվելու դիրքից և եղանակային պայմաններից:
Լուսային սարքի տևողությանն համար բնորոշ դրսում պետք է ընտրել ամենը, որը լուսավորվում է արևից օրական նվազագույնը 8 ժամ: Մռայլ տարածքներ մարտկոցը ամբողջությամբ կլիցքավորվի, ինչը էականորեն կնվազեցնի գիշերվա ընթացքում լուսավորության ժամերի արդյունավետությունը: Կարևոր է նաև մի տեղադրեք լուսային սարքը գիշերային լույսի աղբյուրներին շատ մոտ, քանի որ այդ պայմանները կարող են հանգեցնել լուսային սարքի ավտոմատ անջատմանը:
Արտադրողը չի կրում պատասխանատվություն սխալ միացման և օգտագործման հետևանքով առաջացած պատահական վնասների համար:
Լամպերի և լուսատուների համար:
Լուսային սարքը կազմատվ է կենց